

OT-001-2016

Gaia: Bilbo Metropolitarrako Eremu Funtzionalaren LPParen berrikuspenaren hasierako onespena

Asunto: Aprobación Inicial de la Revisión del PTP del Área Funcional de Bilbao Metropolitano

Iradokizun Zenbakia: **33**
Nork aurkeztu du:
Bilboko Hiri Plangintzako Bulegoa
Aurkezpen data: **2022/02/03**

Sugerencia N°: **33**
Presentada por:
Oficina de Planificación Urbana de Bilbao
Fecha de presentación: **03/02/2022**

IRADOKIZUNAREN LABURPENA

Hurrengoa eskatu da:

1. Artxandako erlaitzaren inguruko hiri hazkundearen perimetroa birmugatzeari, etorkizuneko Bateragarritasun Planaren eremua barne har dezan, Bilbo eta Sondika udalerrietan kokatua.
2. Ingurumena hobetzeko helburua duen Artxandako zabortege zaharrari dagozkion lurzorua LPPren planoetan zuzentzea. Bilboko HAPOren berrikuspenaren zehaztasun handiagoz mugatuta daude, eta horri buruzko dokumentazioa erantsi da.
- 3.1 Barakaldo-Bilbao Bateragarritasun Arloa (Zorrotza-Burtzeña lurmuturra) ezabatzea, ez baita beharrezkoa bi udalerrien arteko bateragarritasun plan bat idaztea; izan ere, akordio informatu bat dago: egiturazko antolamenduko elementuen plangintza koordinaturako eredu, 2014ko urtarilekoa, bateragarritasun horretarako oinarriak ezartzen dituena.
- 3.2 Barakaldo-Bilbo 6. Bateragarritasun Eremuan (Kadagua inguruan) sartutako lurzoruen azalera murriztea, Bilboko HAPOaren berrikuspenaren arabera, "Bilbo-Barakaldo HAPO bateragarri egiteko hiri azpierreman (BZ.04.1)". Horri buruzko dokumentazioa erantsi da. Era berean, eremu horretako Antolamendu Irizpideetan, ekonomia jardueren erabilera orokorra

RESUMEN DE LA SUGERENCIA

Se solicita:

1. Redelimitar el perímetro de crecimiento urbano en la zona de la cornisa de Artxanda, de modo que incluya el ámbito del futuro Plan de Compatibilización, situado en los municipios de Bilbao y Sondika.
2. Corregir en los planos del PTP los suelos correspondientes al antiguo vertedero de Artxanda, objeto de mejora ambiental, que aparecen delimitados con mayor precisión en la revisión del PGOU de Bilbao, de la que se adjunta documentación.
- 3.1 Eliminar el Área de Compatibilización 5 Barakaldo-Bilbao (Punta Zorrotza-Burtzeña) por entender que no es necesaria la redacción de un plan de Compatibilización entre ambos municipios, ya que existe un acuerdo informado "Modelo para la Planificación coordinada de los elementos de ordenación estructural", de enero de 2014, que ya establece las bases para esa compatibilización.
- 3.2 Reducir la superficie de suelo incluida en el Área de Compatibilización 6 Barakaldo-Bilbao (en la zona del Kadagua) de acuerdo con la revisión del PGOU de Bilbao en el subámbito urbanístico "BZ.04.1 Compatibilización PGOU Bilbao-Barakaldo", de la cual se adjunta documentación. Así mismo, se pide sustituir en los Criterios de Ordenación de ese ámbito el





hurrengoagatik ordezkatzeari eskatu da:
“Ekonomia Jarduera eta/edo Ekipamenduak”.

uso global de actividades económicas por el de
“Actividad Económica y/o Equipamientos”.

3.3 Bilboko udalerriko C- Pagasarri Parkearen eremua HAPO berriaren berrikuspenean jasotako Plan Bereziaren eremura eguneratzea, erantsitako DVDan jasotako dokumentazioaren arabera. Era berean, kudeatzea zaila denez, hurrengoak proposatu da:

- a) LPPak iradokizun gisa soilik planteatzea, baina ez betebeharrak gisa, edo
- b) BFA arduratzea plana idazteaz eta izapidetzeaz.

3.3 Actualizar el ámbito del Parque metropolitano C- Parque Pagasarri en el municipio de Bilbao al ámbito del Plan Especial recogido en la revisión del nuevo PGOU, según documentación en el DVD adjunto. Asimismo, debido a la dificultad de su gestión, se propone:

- a) que el PTP lo plantee únicamente como “sugerencia”, pero no como obligación, o
- b) que la iniciativa en la redacción y tramitación del Plan sea responsabilidad de la DFB.

4.1 Akats grafikoa zuzentzea 21. planoan. Bilboko itsasadarra, ER.3 (Zorrozoiti) irudikatzen duena, Hiri Berrikuntzako Eremuari dagokion bilbearekin (erabilera mistoetarako), fitxetako informazio zuzenaren arabera.

4.1 Corregir el error gráfico en el plano 21. ACE “Ría de Bilbao”, representando el ER.3 (Zorrozoiti) con la trama correspondiente a “Área de Renovación Urbana (para usos mixtos)”, de acuerdo con la información correcta de las fichas.

4.2 Olabeagako Hiri Berrikuntzako Eremuan (ER.16) jarraibide lotesle gisa kentzea La Peña-Olabeaga hustubideko tunelaren obra.

4.2 Eliminar como directriz vinculante en el ER.16 “Área de Renovación Urbana de Olabeaga” la obra del túnel de desagüe La Peña-Olabeaga.

5.1 Errekaldeko saihebidetaren alternatibaren irudikapeneko akats grafikoa zuzentzea, Bizkaiko Foru Aldundiko Azpiegitura eta Lurralde Garapen Sailak planteatutakoa jasoz.

5.1 Corregir el error gráfico en la representación de la alternativa de la variante de Rekalde, recogiendo la planteada por el Departamento de Infraestructuras y Desarrollo Territorial de la DFB.

5.2 Bilboko ekialdeko saihebidetaren zati bukatuak zerbitzuan jartzetik eta Derioraino luzatzetik igarotzeko trafikoak askatzeari buruzko jarduketaren programaren koadroa zuzentzea, bai eta, oro har, udalerrira guztietan ere, ez baitira kostuari eta denbora programazioari buruzko datuak jasotzen.

5.2 Corregir el cuadro del Programa de Actuación referido a la liberación de los tráficos de paso por la entrada en servicio de los tramos finalizados de la Variante Este de Bilbao y su prolongación hasta Derio, así como, en general, en todos los municipios, ya que no se recogen los datos del coste y la programación temporal.

6. Argitu behar da, nolanahi ere, ardatzen trazadura orientagarria dela, eta ardatz horiek gauzatzea ez dela BFaren inbertsio betebeharren parte, udalerriraenak baizik.

6. Aclarar que el trazado de los ejes ciclables es, en cualquier caso, orientativo, y que su ejecución no forma parte de las obligaciones de inversión de la DFB, sino de las del municipio.

7. Eusko Jaurlaritza eta Bilboko Udala erakunde erantzule izango dira Abandoko Geltokitik ADIFerako esparruaren gaineko jarduketan. Era berean, kostua 350 milioi euro izango dira, gutxi gorabehera.

7. Incluir, como organismos responsables en la actuación sobre el ámbito de la Estación de Abando, a ADIF, Gobierno Vasco y Ayuntamiento de Bilbao. Asimismo, estimar su coste en 350 millones de euros.





8. Eranskin batean zerrendatuko dira ekipamenduak. Horien izena eta kokatuta dauden udalerrria adieraziko da, eta grafikoki irudikatzea saihestuko da. Horretarako Bilboko HAPOren berrikuspenetik jasotako dokumentazioa erantsi da.
9. LPParen dokumentazioa eguneratu, Bilboko hirigintza antolamenduari buruzko informazioari dagokionez, HAPOren berrikuspenaren ostean.
10. Birgaitze premien mailen taula orientagarri gisa jasotzea, LPPren dokumentuaren atalik egokienean.
11. Ingurune fisikoaren erabilerak eta jarduerak arautzeko matrizean zuzendu behar da «E3. Titulartasun publikoko eta interes sozialeko eraikinak» terminoko akatsa, eta horren ordez «E3. Onura publikoko eta interes sozialeko eraikinak» terminoa jarri behar da.
12. Lurzoru urbanizaezinean kanpinak jartzearen inguruan hausnartzea, horien erregulazioa aldatuz, erabilera hori ahalbidetzeko eta, aldi berean, ingurumena babesteko eta sor daitezkeen inpaktuak murriztea bermatzeko. Iradokizun batzuk honako hauek izan daitezke: paisaia azterlanak egitea, hirigunetik edo landa gunetatik gertu soilik ezartzea, inguruan nahikoa bide azpiegitura eta zerbitzu azpiegitura daudelarik, eta abar.
8. Relacionar los equipamientos en un Anexo, indicando su nombre y el del municipio donde se ubican, y evitando su representación gráfica. Para ello se adjunta documentación extraída de la revisión de PGOU de Bilbao.
9. Actualizar la documentación del PTP en lo que respecta a la información sobre la planificación urbana de Bilbao tras la revisión su PGOU.
10. Recoger la tabla de niveles de necesidad de rehabilitación como orientativa, en el apartado del documento del PTP que se estime más adecuado.
11. Corregir en la matriz de regulación de usos y actividades del medio físico el error en el término “E3. Edificios de titularidad pública e interés social” sustituyéndolo por “E3. Edificios de utilidad pública e interés social”.
12. Reflexionar sobre la implantación de campings en suelo no urbanizable, cambiando su regulación de modo que se permita dicho uso y a la vez se garantice la protección del medio ambiente y la minimización de los posibles impactos que genere. Algunas sugerencias puede ser la exigencia de estudios paisajísticos, su implantación únicamente cerca de núcleos de población o núcleos rurales, con infraestructuras viarias y de servicios suficientes en proximidad, etc.

IRADOKIZUNARI EMANDAKO ERANTZUNA

1. Artxandako erlaitzaren inguruko hiri hazkundearen perimetroaren birmugatzea zuzenduko da, etorkizuneko Bateragarritasun Planaren eremua barne har dezan, Bilbo eta Sondika udalerrietan.
2. LPPan jasoko da Udalak proposatutako Bilboko HAPOren birmugatzea, eta adieraziko da zaborteziaren behin betiko benetako mugak deskontaminazio eta zabortezi berriko proiektuan ezarriko direla.
- 3.1 Zorrotza-Burtzeña lurmuturreko 5 alderdian Bateragarritze plan baten beharrari buruzko aipamena ezabatu egingo da; izan ere,

CONTESTACIÓN A LA SUGERENCIA

1. Se corregirá la delimitación del perímetro de crecimiento urbano en la zona de la cornisa de Artxanda de manera que incluya el ámbito del futuro Plan de Compatibilización en los municipios de Bilbao y Sondika.
2. Se recogerá en el PTP la delimitación del PGOU de Bilbao propuesta por el Ayuntamiento, indicando que los límites reales definitivos del vertedero se establecerán en el proyecto de descontaminación y nuevo vertedero.
- 3.1 Se eliminará la referencia a la necesidad de un plan de Compatibilización en el Área 5 Punta Zorrotza-Burtzeña, porque el acuerdo





2014ko urtarileko Egiturazko Antolamenduko Elementuen Plangintza Koordinaturako Eredua izeneko akordio informatuak dagoeneko ezartzen ditu bateragarritasun oinarriak.

informado “Modelo para la Planificación coordinada de los elementos de ordenación estructural”, de enero de 2014, ya fija las bases de compatibilización.

3.2 Barakaldo-Bilbo 6 Bateragarritasun Eremuan (Kadagua inguruan) eragindako azalera murriztu egingo da, Bilboko HAPOaren berrikuspenak “BZ.04.1 Bilbo-Barakaldo HAPOren bateragarritasuna” hirigintza azpieremuan xedatutakoaren arabera, baina perimetro azterlanaren eremuaren mugaketari eutsiko zaio. Gainera, eremu horretako Antolamendu Irizpideetan, ekonomia jardueren erabilera orokorra hurrengoagatik ordezkatu da: “Ekonomia Jarduera eta/edo Ekipamenduak”.

3.2 Se reducirá la superficie afectada del Área de Compatibilización 6 Barakaldo-Bilbao (en la zona del Cadagua) según lo dispuesto por la revisión del PGOU de Bilbao en el subámbito urbanístico “BZ.04.1 Compatibilización PGOU Bilbao-Barakaldo”, aunque se mantendrá la delimitación del ámbito de estudio perimetral. Además, en los Criterios de Ordenación de ese ámbito se sustituirá el uso global de actividades económicas por el de “Actividad Económica y/o Equipamientos”.

3.3 Bilboko udalerriko C- Pagasarri Parkearen eremua HAPO berriaren berrikuspenean jasotako Plan Bereziaren birmugatzearen arabera eguneratu da. Gainera, adieraziko da BFA arduratuko dela plana idazteaz eta izapidetzeaz.

3.3 Se actualizará el ámbito del Parque metropolitano C- Parque Pagasarri en el municipio de Bilbao según la delimitación del Plan Especial recogido en la revisión del nuevo PGOU. Además, se indicará que la iniciativa en la redacción y tramitación del Plan sea responsabilidad de la DFB.

4.1 Akats grafikoa 21. planoan zuzenduko da. Bilboko itsasadarra, ER.3 (Zorrozoiti) irudikatzen duena, Hiri Berrikuntzako Eremuari dagokion bilbearekin (erabilera mistoetarako), fitxetan behar bezala dagoen informazio arabera.

4.1 Se corregirá el error gráfico en el plano 21. ACE “Ría de Bilbao” representando el ER.3 (Zorrozoiti) con la trama correspondiente a un “Área de Renovación Urbana” (para usos mixtos), de acuerdo con la información que aparece correctamente en las fichas.

4.2 Olabeagako Hiri Berrikuntzako Eremuan (ER.16) jarraibide lotesle gisa kenduko da La Peña-Olabeaga hustubideko tunelaren obra, eta soilik informaziozko datu gisa agertuko da.

4.2 Se eliminará como directriz vinculante del ER.16 “Área de Renovación Urbana de Olabeaga” la obra del túnel de desagüe La Peña-Olabeaga, dejándola como un simple dato informativo.

5.1 Errekaldeko saihezbidearen alternatibaren irudikapeneko akats grafikoa zuzenduko da, Bizkaiko Foru Aldundiko Azpiegitura eta Lurralde Garapen Sailak planteatutakoaren arabera.

5.1 Se corregirá el error gráfico en la representación de la alternativa de la variante de Rekalde de acuerdo con la propuesta del Departamento de Infraestructuras y Desarrollo Territorial de la DFB.

5.2 Jarduketa Programaren koadroan ez dago akatsik aldaerak zerbitzuan jartzeari dagokionez. Ez dira jarduketa proposamen hutsak, epeak eta kostuak dituztenak, baizik eta ordura arte beren gain hartzen zituzten igarotze trafikoak xurgatzen dituzten azpiegitura berriak egin ondoren zenbait bide zatitan sortutako egoeren emaitza. Beraz, ez dira data eta aurrekontuen programazio baten

5.2. No hay error en el cuadro del Programa de Actuación en lo que se refiere a la liberación de los tráficos de paso por la entrada en servicio de las distintas variantes. No se trata tanto de propuestas de actuación propiamente dichas, con plazos y costes, como sí el resultado de situaciones sobrevenidas en algunos tramos viarios tras la ejecución de las nuevas infraestructuras que absorben los tráficos de





baldintzapean jartzen, baizik eta udalerrri bakoitzaren aurreikuspenetara lotzen dira, edozein jarduketa osagarri (sekzioak, zoladurak, zuhaitzak eta abar aldatzea) egiteko beharra jaso baitezakete.

paso que asumían hasta entonces. Por tanto, no se condicionan a una programación de fechas y presupuestos, sino que se remiten a las previsiones de cada municipio, que podrían contemplar la necesidad de ejecutar cualquier actuación complementaria (modificación de secciones, pavimentos, arbolado, etc.).

6. Ardatzen trazadura proposamenak, LPPren araudiaren 79.1 artikuluan zehazten den bezala, eskema izaera dute, eta ez dute trazadura proposamen zehatzik eskatzen.

6. Las propuestas de trazado de los ejes ciclables, tal y como se especifica en el artículo 79.1 de la normativa del PTP, tienen carácter de esquema y no presuponen propuestas concretas de trazado.

Sare Arteriala deiturikoan aurreikusitako ardatzak bat datoz Bizkaiko Bizikleta Bideen LPSaren xede den Sarearekin, eta plan honetan finkatutako moduan gauzatuko dira; LPPan txirrindularien ibilbideetarako ezarritako gainerako tipifikazioetan, berri, erantzukizuna udalarena izango da soilik.

Los ejes previstos en la denominada Red Arterial, que coinciden con la Red objeto del PTS de Vías Ciclistas de Bizkaia, serán ejecutados en la forma fijada en este plan, mientras que, en el resto de las tipificaciones establecidas en el PTP para los recorridos ciclistas, la responsabilidad será en exclusiva municipal.

7. Abandoko geltokia EEFko 2.3.4 taulan jasota dago, trenbide sarbideko korridore berriarekin batera, eta hura gauzatzeko ardura duten erakundeak hitzarmenaren arabera zehaztuko direla adierazten da. Dokumentuan zehaztuko da Eusko Jaurlaritzaren eta Bilboko Udala erakunde erantzule izango direla Abandoko Geltokitik ADIFerako esparruaren gaineko jarduketan. Gainera, kostuaren balioztapena zuzenduko da, eta erreferentzia gisa hartuko da Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agenda Ministerioaren dagokion informazio azterlanean jasotakoa.

7. La Estación de Abando ya está recogida en la tabla 2.3.4 del EEF, de forma conjunta con el nuevo corredor de acceso ferroviario y se señala cómo los organismos responsables de su ejecución se determinarán según convenio. Se especificará en este documento, como organismos responsables en la actuación sobre el ámbito de la Estación de Abando, a ADIF, Gobierno Vasco y Ayuntamiento de Bilbao. Se corregirá, además, la estimación de su coste, tomando para ello como referencia la considerada en el correspondiente estudio informativo del Ministerio de Transportes Movilidad y Agenda Urbana.

8. Bilboko ekipamenduei buruz ikusitako zehaztugabetasunak zuzentzea, legendan erreferentzia orientagarri soil gisa sartzea edo ekipamenduak eranskin batean zerrendatzeko iradokizuna onartzea komeni den baloratuko da, haien izena eta kokatuta dauden udalerrriarena adieraziz eta haien irudikapen grafikoa sailhestuta.

8. Se valorará la conveniencia de corregir las imprecisiones observadas en relación con los equipamientos de Bilbao, de matizar en la leyenda su inclusión como mera referencia orientativa, o de aceptar la sugerencia de relacionar los equipamientos en un Anexo, indicando su nombre y el del municipio donde se ubican y eludiendo su representación gráfica.

9. Behin-behineko onepen dokumentua egiteko, LPParen dokumentazioa eguneratuko da, bere garaian eskuragarri zegoen GISa oinarri hartuta, eta horrek Bilboko HAPOn Berrikuspenari buruzko informazioa txerta lezake, behin betiko onepenaren datuak eguneratu izan balira.

9. Para elaborar el documento de aprobación provisional se actualizará la documentación del PTP sobre la base del GIS disponible en su momento, que podría incorporar la información de la Revisión del PGOU de Bilbao si se hubieran actualizado los datos de su aprobación definitiva.





10. Birgaitze premien mailen taulan informazio orientagarri ez loteslea dela ohartaraziko da, eta beharrezko zuzenketaren bat sartuko da.

10. Se recogerá en la tabla de niveles de necesidad de rehabilitación la advertencia de que se trata de una información orientativa no vinculante, además de incluirse alguna corrección necesaria.

11. Ingurune fisikoaren erabilerak eta jarduerak arautzeko matrizean zuzenduko da «E3. Titulartasun publikoko eta interes sozialeko eraikinak» terminoko akatsa, eta horren ordez «E3. Onura publikoko eta interes sozialeko eraikinak» terminoa jarri behar da.

11. Se corregirá en la matriz de regulación de usos y actividades del medio físico el error en el término “E3. Edificios de titularidad pública e interés social” sustituyéndolo por “E3. Edificios de utilidad pública e interés social”.

12. Lurzoru urbanizaezinean kanpinak ezartzeari buruzko erregulazioa berrikusiko da, erabilera hori ahalbidetzeko moduan, ingurumenaren babesa eta balizko inpaktuen minimizazioa bermatuz, paisaia azterlanak sartzea, herriguneetatik hurbil egotea, inguruan bide azpiegiturak eta zerbitzu nahikoak egotea eta abar baloratzuz, Plan Berezi bat eta/edo Plangintza Aldaketa bat izapidetzeaz gain, Sistema Orokor gisa kalifikatzeko.

12. Se revisará la regulación sobre implantación de campings en suelo no urbanizable, de modo que pueda permitirse este uso garantizando la protección del medio ambiente y la minimización de los posibles impactos, valorando la exigencia de inclusión de estudios paisajísticos, cercanía a núcleos de población, existencia de infraestructuras viarias y servicios suficientes en proximidad, etc., además de la tramitación de un Plan Especial y/o una Modificación de Planeamiento para su calificación como Sistema General.

LURRALDE GARAPENERAKO ZUZENDARITZA NAGUSIA LA DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO TERRITORIAL

